



# QUESTIONS ET RÉPONSES No.2 QUESTION AND ANSWERS

Dossier No – File No  
**5P300-15-5033/A**

**Projet - Project**

**Store Building – Structural Stabilization – Sault Ste Marie Canal  
National Historic Site of Canada  
Bâtiment du magasin – Stabilisation de la structure LNHC Sault  
Ste-Marie**

**Date limite au plus tard -  
Closing Date on or before  
Wednesday, June 3, 2015 at  
2h00 / Mercredi, 3 juin 2015 à  
14h00**

**Date d'émission – Date of issue  
May 28, 2015 / 28 mai 2015**

**OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION – THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING**

**Q1:** Please confirm that the piling has NOT been completed in Phase 1 as noted on the drawings – example – S07 – bottom right corner. / S'il vous plaît confirmer que l'empilement n'a pas été achevé dans la phase 1 comme indiqué sur les dessins - par exemple - S07 - coin inférieur droit.

**A1 / R1:** Make the following change on Dwg COSSM-14-R8-Stores-Str S07 / Apporter la modification suivante sur Plan COSSM-14-R8-Magasins-Str S07

**DELETE note in piling table “Piling Completed in Phase 1”  
Supprimer la note dans le tableau empiler "Pilotis Achevé en Phase 1"**

**DELETE note in piling table “PH2-“remainder of note S11 to remain  
Supprimer la note à empiler table »PH2-” reste de la note S11 à rester**

**Piles are not installed / Les pieux ne sont pas installés.**

**Q2:** Is it possible to have the closing date extended by a week ? / Est-ce possible d'avoir une prolongation d'une semaine ?

**A2/R2:** No extension / Aucune prolongation

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS INCLUSES DANS LES INSTRUCTIONS DE TRAVAIL DEMEURENT  
LES MÊMES / ALL OTHER CONDITIONS INCLUDED IN THE WORK INSTRUCTIONS REMAIN THE SAME.**

Par la présente nous reconnaissons avoir reçu la version modifiée des instructions et nous attestons avoir modifié notre soumission en conséquence.

We hereby acknowledge receipt of the amendment instructions and confirm that provisions therefore have been made in our tender.

**Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur/courriel avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite. Télécopieur: 418-648-5392**

**Signed copy of this amendment must accompany each tender in order that the tender be considered.**

If your submission has already been sent, please sign and send this amendment by fax / email with any revisions made to your bid price, at our office before the deadline. Fax: 418-648-5392.

Signé - Signed	Titre - Title	Date
Société - Company		